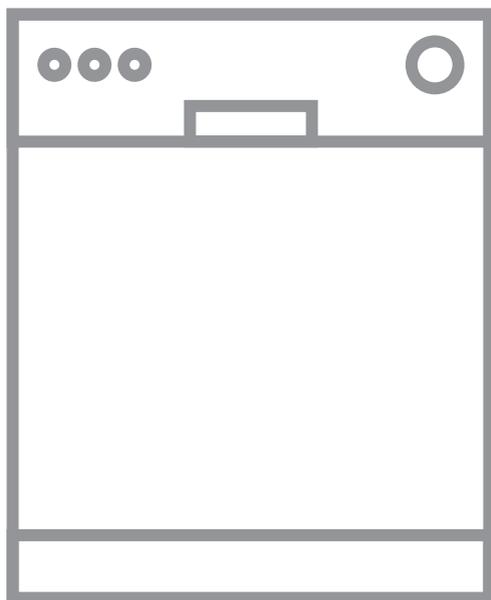


► FFB72527ZM

RU Инструкция по эксплуатации
Посудомоечная машина

USER MANUAL



AEG

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	7
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	8
5. ПРОГРАММЫ.....	9
6. ОПЦИИ.....	12
7. ПАРАМЕТРЫ.....	13
8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	16
9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	18
10. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ.....	20
11. УХОД И ОЧИСТКА.....	22
12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	25
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	30

ДЛЯ ИДЕАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Благодарим за выбор прибора AEG. Он будет безупречно служить вам долгие годы – ведь мы создали его, призвав на помощь инновационные технологии, которые помогают облегчить жизнь и реализуют функции, которых не найдешь в обычных приборах. Потратьте несколько минут на чтение, чтобы получить от своей покупки максимум пользы.

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:

www.aeg.ru/support



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:

www.promo.electrolux.ru



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux-1.ru

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, продуктовый номер (PNC), серийный номер. Данная информация находится на табличке с техническими данными.

 **Внимание / Важные сведения по технике безопасности.**

 **Общая информация и рекомендации**

 **Информация по охране окружающей среды**

Право на изменения сохраняется.

1. ⚠ **СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту Инструкцию под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор.
- Детям младше 3 лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните моющие средства вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.

- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться без присмотра - детьми.

1.2 Общая безопасность

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичных применений, таких как:
 - сельские жилые дома; помещения, служащие кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях.
 - Для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других жилых помещений.
- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Рабочее давление воды (минимальное и максимальное) должно находиться в пределах 0.5 (0.05) / 8 (0.8) бар (МПа)
- Соблюдайте ограничение на максимальное количество 10 комплектов посуды.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.
- Укладывайте ножи и столовые приборы с заостренными концами в корзину для столовых приборов либо острыми концами вниз, либо в горизонтальном положении лезвиями вниз.
- Не оставляйте прибор с открытой дверцей без присмотра, чтобы случайно не наступить на дверцу.
- Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для чистки прибора водоразбрызгиватели высокого давления или пар.

- Если в основании прибора имеются вентиляционные отверстия, они не должны перекрываться, например, ковровым покрытием.
- Прибор необходимо подключить к водопроводной сети с использованием новых шлангов, входящих в комплект поставки. Запрещается повторно использовать старые комплекты шлангов.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Следуйте приложенной к прибору Инструкции по установке.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 0°C.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

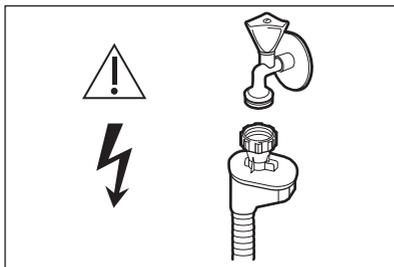
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.

- Включайте машину только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения машины от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь только за вилку.
- Данный прибор оснащен вилкой, рассчитанной на ток 13 А. При замене предохранителя в вилке электропитания следует использовать только предохранитель номиналом 13 А ASTA (BS 1362) (только для Великобритании и Ирландии).

2.3 Подключение к водопроводу

- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также в случае, если производились ремонтные работы или устанавливались новые устройства (счетчики воды и т.д.) дайте воде стечь, пока она не станет прозрачной и чистой.

- В ходе и по окончании первого использования прибора убедитесь в отсутствии видимых утечек воды.
- Наливной шланг оснащен предохранительным клапаном и оболочкой с внутренним сетевым кабелем.



ВНИМАНИЕ!

Опасное напряжение

- Если наливной шланг поврежден, немедленно закройте кран подачи воды и выньте вилку сетевого шнура из розетки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены наливного шланга.

2.4 Использование

- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Моющие средства для посудомоечных машин опасны. Следуйте указаниям по технике безопасности на упаковке моющего средства.
- Не пейте и не играйте с водой в приборе.
- Не извлекайте посуду из прибора до завершения программы. На посуде может остаться некоторое количество моющего средства.
- Не храните посторонние предметы и не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- При открывании дверцы во время выполнения программы может высвобождаться горячий пар.

2.5 Внутреннее освещение



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы.

- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.
- Для замены лампы внутреннего освещения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Применяйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.

2.7 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

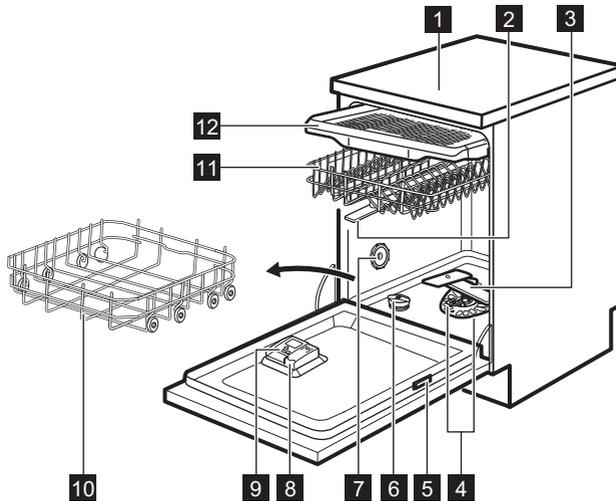
Существует опасность травмы или удущья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее заперения при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

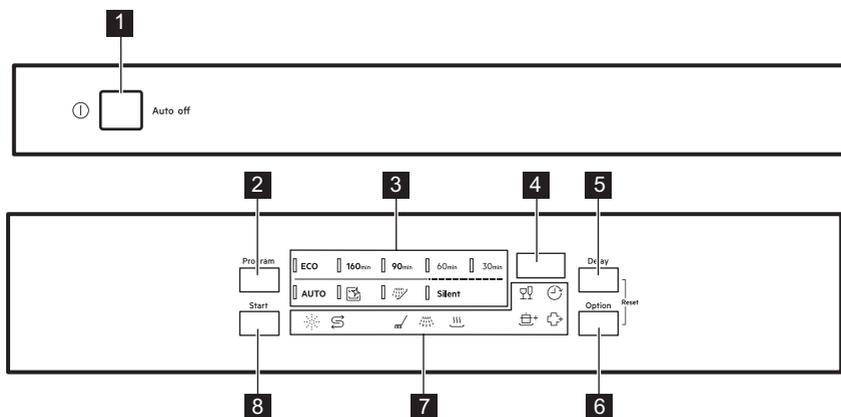


Графическое изображение ниже дает лишь общий обзор продукта. Вы найдете более подробные сведения в других главах и документах, идущих в комплекте с прибором.



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Верхняя панель | 8 Дозатор ополаскивателя |
| 2 Верхние разбрызгиватели | 9 Дозатор моющего средства |
| 3 Нижний разбрызгиватель | 10 Нижняя корзина |
| 4 Фильтры | 11 Верхняя корзина |
| 5 Табличка с техническими данными | 12 Ящик для столовых приборов |
| 6 Емкость для соли | |
| 7 Вентиляционное отверстие | |

4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Кнопка "Вкл/Выкл" | 6 Кнопка Option |
| 2 Кнопка Program | 7 Индикаторы |
| 3 Индикаторы программ | 8 Кнопка Start |
| 4 Дисплей | |
| 5 Кнопка Delay | |

4.1 Индикаторы

Индикатор	Описание
	Индикатор соли. Светится, если требуется наполнить емкость для соли. Во время работы программы данный индикатор всегда выключен.
	Индикатор отсутствия ополаскивателя. Светится, если требуется наполнить дозатор ополаскивателя. Во время работы программы данный индикатор всегда выключен.
	Индикатор этапа мойки. Загорается, когда выполняется этап мойки.
	Индикатор этапа ополаскивания. Загорается, когда выполняется этап ополаскивания.
	Индикатор этапа сушки. Загорается при выборе программы, имеющей этап сушки. Индикатор мигает во время выполнения этапа сушки.
	Индикатор Delay. Загорается при включении функции «Отсрочка пуска».
	Индикатор GlassCare.

Индикатор	Описание
	Индикатор ExtraPower.
	Индикатор ExtraHygiene.

5. ПРОГРАММЫ

Порядок, в котором программы указаны в таблице, может не отражать их последовательность на панели управления.

Программа	Тип загрузки	Степень загрязненности	Этапы программы	Опции
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> Глиняная и фаянсовая посуда Столовые приборы Кастрюли Сковороды 	<ul style="list-style-type: none"> Обычная Слегка подсохшая 	<ul style="list-style-type: none"> Предварительное замачивание Мойка при 50 °C Промежуточное ополаскивание Заключительное ополаскивание при 55 °C Сушка AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
160min	<ul style="list-style-type: none"> Глиняная и фаянсовая посуда Столовые приборы Кастрюли Сковороды 	<ul style="list-style-type: none"> От обычных до тяжелых С присохшими остатками пищи 	<ul style="list-style-type: none"> Предварительное замачивание Мойка при 60 °C Промежуточное ополаскивание Заключительное ополаскивание при 60 °C Сушка AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene

Программа	Тип загрузки	Степень загрязненности	Этапы программы	Опции
90min	<ul style="list-style-type: none"> Глиняная и фаянсовая посуда Столловые приборы Кастюли Сковороды 	<ul style="list-style-type: none"> Обычная Слегка подсохшая 	<ul style="list-style-type: none"> Мойка при 60 °C Промежуточное ополаскивание Заключительное ополаскивание при 55 °C Сушка AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
60min	<ul style="list-style-type: none"> Глиняная и фаянсовая посуда Столловые приборы 	<ul style="list-style-type: none"> Свежее Слегка подсохшая 	<ul style="list-style-type: none"> Мойка при 60 °C Промежуточное ополаскивание Заключительное ополаскивание при 50 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
30min	<ul style="list-style-type: none"> Глиняная и фаянсовая посуда Столловые приборы 	<ul style="list-style-type: none"> Свежее 	<ul style="list-style-type: none"> Мойка при 50 °C Промежуточное ополаскивание Заключительное ополаскивание при 50 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
AUTO ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> Глиняная и фаянсовая посуда Столловые приборы Кастюли Сковороды 	Программа адаптируется ко всем степеням загрязненности.	<ul style="list-style-type: none"> Предварительное замачивание Мойка при 50–60 °C Промежуточное ополаскивание Заключительное ополаскивание при 60 °C Сушка AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraHygiene

Программа	Тип загрузки	Степень загрязненности	Этапы программы	Опции
 3)	<ul style="list-style-type: none"> • Без загрузки 	<p>Данная программа предназначена для мытья внутренней камеры прибора.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Мойка при 70 °C • Промежуточное ополаскивание • Заключительное ополаскивание • AirDry 	-
 4)	<ul style="list-style-type: none"> • Все типы загрузок 	<ul style="list-style-type: none"> • Все степени загрязненности 	<ul style="list-style-type: none"> • Предварительное замачивание 	-
Silent 5)	<ul style="list-style-type: none"> • Посуда и столовые приборы 	<ul style="list-style-type: none"> • Обычная загрязненность 	<ul style="list-style-type: none"> • Предварительное замачивание • Мойка при 58 °C • Промежуточное ополаскивание • Заключительное ополаскивание при 60 °C • Сушка • AirDry 	-

1) Данная программа обеспечивает наиболее эффективное использование воды и электроэнергии при мытье посуды и столовых приборов обычной степени загрязненности. Это стандартная программа для испытательных организаций.

2) Прибор самостоятельно определяет степень загрязненности и количество посуды в корзинах. Он автоматически регулирует температуру и количество воды, энергопотребление и продолжительность программы.

3) Программа предназначена для эффективной и экономичной очистки внутренних поверхностей прибора. Она позволяет удалить накипь и жировые отложения. Программу следует запускать без загрузки посуды не реже одного раза в 2 месяца, используя при этом средство для удаления накипи или чистящее средство, предназначенное для посудомоечных машин.

4) Эта программа позволит вам быстро ополоснуть посуду, чтобы смыть остатки пищи во избежание появления в приборе неприятных запахов. Не используйте с этой программой моющее средство.

5) Это программа с самым низким уровнем шума. Насос работает на очень низкой скорости для снижения производимого прибором уровня шума. Из-за низкой скорости продолжительность программы увеличивается.

5.1 Значения потребления

Программа ^{1) 2)}	Вода (л)	Энергопотребление (кВт·ч)	Продолжительность (мин)
ECO	9.9	0.739	240
160min	9.4 - 11.5	0.876 - 1.071	160

Программа ^{1) 2)}	Вода (л)	Энергопотребление (кВт·ч)	Продолжительность (мин)
90min	9.3 - 11.4	0.772 - 0.944	90
60min	9.0 - 11.0	0.693 - 0.847	60
30min	9.3 - 11.3	0.560 - 0.685	30
AUTO	8.3 - 11.5	0.677 - 1.036	120 - 170
	8.3 - 10.1	0.593 - 0.725	60
	3.1 - 3.8	0.012 - 0.014	15
Silent	8.7 - 10.7	0.750 - 0.916	248

1) Указанные значения могут изменяться в зависимости от давления и температуры воды, напряжения в электросети, выбранных опций, количества посуды и степени загрязненности.

2) Значения для всех программ, кроме программы ECO, даны только в качестве ориентира.

5.2 Информация для тестирующих организаций

Для получения всей информации, необходимой для тестирования производительности (напр., в соответствии с EN60436) обращайтесь по электронной почте:

info.test@dishwasher-production.com

Направляя запрос, укажите продуктовый номер изделия (PNC), который находится на табличке с техническими данными.

По всем вопросам о вашей посудомоечной машине см. приложенное к прибору руководство пользователя.

6. ОПЦИИ



Требуемые режимы необходимо включать перед каждым запуском программы. Режимы невозможно включить или выключить во время выполнения программы.



Не все опции совместимы друг с другом. При выборе несовместимых опций прибор автоматически отключит одну или более из них. При этом будут гореть индикаторы только те из опций, которые остались включенными.



Нажатие кнопки Option чередует доступные опции и их возможные сочетания.

 Если выбранную опцию нельзя использовать с данной программой, соответствующий индикатор не загорится или быстро мигает на несколько секунд, а затем погаснет.

 Включение опций может повлиять на показатели энергопотребления и на продолжительность программы.

6.1 GlassCare

Данная опция обеспечивает особый уход за деликатными нагрузками. Она предотвращает резкие перепады температуры мойки выбранной программы и снижает температуру до 45 °С. Такое решение особенно хорошо защищает от повреждений изделия из стекла.

Включение GlassCare

Нажмите и удерживайте **Option**, пока не загорится индикатор . На дисплее отобразится обновленное значение продолжительности программы.

6.2 ExtraPower

Данная опция повышает качество мойки при выбранной программе. Она повышает температуру мытья и увеличивает ее продолжительность.

Включение ExtraPower

Нажимайте кнопку **Option** пока индикатор  не загорится. На дисплее отобразится обновленное значение продолжительности программы.

6.3 ExtraHygiene

Данная опция повышает гигиеничность обработки, поддерживая температуру 65–70 °С в течение как минимум 10 минут во время последнего ополаскивания.

Включение ExtraHygiene

Нажмите и удерживайте **Option**, пока не загорится индикатор . На дисплее отобразится обновленное значение продолжительности программы.

7. ПАРАМЕТРЫ

7.1 Режим выбора программы и пользовательский режим

Если прибор находится в режиме выбора программы, имеется возможность задать программу и войти в пользовательский режим.

Настройки, доступные в пользовательском режиме:

- Уровень смягчителя для воды с учетом жесткости воды.
- Уровень ополаскивателя с учетом его требуемой дозировки.
- Включение или выключение функции AirDry.

Поскольку прибор запоминает сохраненные установки, необходимость его настройки перед каждым циклом отсутствует.

Вызов режима выбора программы

Прибор находится в режиме выбора программы, если индикатор программ **ECO** включен, а на дисплее отображается продолжительность программы.

После включения прибор по умолчанию переходит в режим выбора программы. В противном случае задайте режим выбора программы следующим образом:

Одновременно нажмите и удерживайте **Delay** и **Option**, пока прибор не перейдет в режим выбора программы.

Переключение в пользовательский режим

Убедитесь, что прибор находится в режиме выбора программы.

Для входа в пользовательский режим одновременно нажмите и удерживайте **Delay** и **Option**, пока индикаторы

ECO, **160min** и **90min** не начнут мигать, а дисплей не погаснет.

7.2 Смягчитель для воды

Смягчитель для воды удаляет из подаваемой в прибор воды минеральные вещества, которые в противном случае могли бы оказать негативное влияние на результаты мойки и на сам прибор.

Чем больше в воде содержится таких минеральных веществ, тем выше

жесткость воды. Жесткость воды измеряется в соответствующих единицах.

Смягчитель для воды необходимо настроить в соответствии с уровнем жесткости воды, используемой в вашем регионе. Информацию о жесткости воды в вашем районе можно получить в местной службе водоснабжения. Для получения хороших результатов мойки важно правильно выбрать уровень настройки смягчителя для воды.



Смягчение жесткой воды повышает потребление воды и энергопотребления, а также увеличивает продолжительность программы. Чем выше дозировка смягчителя воды, тем больше расход и продолжительность работы.

Жест. воды

Градусы по немецкому стандарту (°dH)	Градусы по французскому стандарту (°fH)	ммоль/л	Градусы по шкале Кларка	Уровень смягчителя для воды
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Заводская установка.

2) Не используйте соль при таком уровне.

Вне зависимости от типа моющего средства следует задать надлежащий уровень жесткости: в этом случае индикатор наличия соли не будет отключен.



Содержащее соль таблетированное средство недостаточно эффективно смягчает жесткую воду.

Установка уровня смягчителя для воды

Убедитесь, что прибор находится в пользовательском режиме.

1. Нажмите **Program**.
 - Индикатор **ECO** продолжит мигать.
 - Остальные индикаторы не горят.
 - На дисплее отображается текущая настройка, например, **5 L** = уровень 5.
2. Нажмите **Program** несколько раз для изменения значения параметра.
3. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл» для подтверждения настройки.

7.3 Уровень ополаскивателя

Дозатор ополаскивателя способствует высушиванию посуды без образования потеков и пятен. Он автоматически срабатывает на этапе ополаскивания горячей водой.

Количество выдаваемого ополаскивателя задается в пределах от 1 (минимальное количество) до 8 (максимальное количество).

Заводская настройка: уровень 5.

Когда емкость для ополаскивателя оказывается пустой, загорается индикатор ополаскивателя, уведомляя о необходимости добавления ополаскивателя. В случае удовлетворительных результатов при использовании только таблетированного моющего средства можно отключить дозатор и его индикацию. Тем не менее, для достижения оптимальных результатов

высушивания всегда используйте ополаскиватель и не выключайте индикацию ополаскивателя.

Для выключения дозатора и его индикации установите уровень ополаскивателя равным 0.

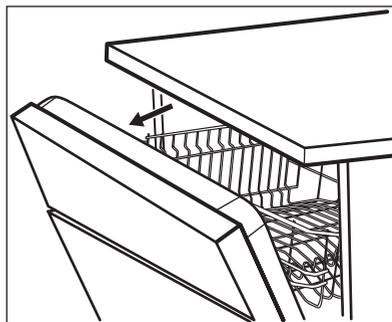
Установка количества ополаскивателя

Убедитесь, что прибор находится в пользовательском режиме.

1. Нажмите **Start**.
 - Индикатор **160min** продолжит мигать.
 - Остальные индикаторы не горят.
 - На дисплее отображается текущая настройка, например, **4A** = уровень 4.
 - Настройки ополаскивателя варьируются от 0A до 8A; уровень 0A означает, что ополаскиватель не используется.
2. Нажмите **Start** несколько раз для изменения значения параметра.
3. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл» для подтверждения настройки.

7.4 AirDry

AirDry улучшает результаты сушки с одновременным понижением энергопотребления. На этапе сушки дверца прибора автоматически открывается и остается приоткрытой.



Функция AirDry включается автоматически при выборе каждой

программы, кроме программы , (если она имеется).

Продолжительность цикла сушки и время открывания дверцы зависит от выбранной программы и опций.

Когда функция AirDry открывает дверцу, на дисплее отображается время, оставшееся до окончания программы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь закрыть дверцу прибора в течение 2 минут после ее автоматического открывания. Это может привести к повреждению прибора. Если в дальнейшем закрыть дверцу как минимум на 3 минуты, выполняемая программа будет завершена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае если к прибору имеют доступ дети, рекомендуется выключить функцию AirDry. Автоматическое открывание дверцы может представлять опасность.

Выключение AirDry

Убедитесь, что прибор находится в пользовательском режиме.

1. Нажмите **Delay**.
 - Индикатор 90min продолжит мигать.
 - Остальные индикаторы не горят.
 - На дисплее отображается текущая настройка:
 -  = функция AirDry выключена.
 -  = функция AirDry включена.
2. Нажмите Delay, чтобы изменить настройку.
3. Нажмите кнопку «Вкл/Выкл» для подтверждения настройки.

8. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. **Убедитесь, что установленные настройки смягчителя для воды соответствуют уровню жесткости воды поступающей к вам воды. В противном случае произведите настройку смягчителя для воды.**
2. Наполните емкость для соли.
3. Наполните дозатор ополаскивателя.
4. Откройте вентиль подачи воды.
5. Запустите программу, чтобы избавиться от загрязнений, которые могли остаться в приборе после его производства. Не используйте моющее средство и не загружайте посуду в корзины.

После запуска программы прибору требуется до 5 минут для «зарядки» ионообменной смолы в устройстве для смягчения воды. Этап мойки начнется, как только данная процедура будет завершена. Данная процедура повторяется с определенной периодичностью.

8.1 Емкость для соли



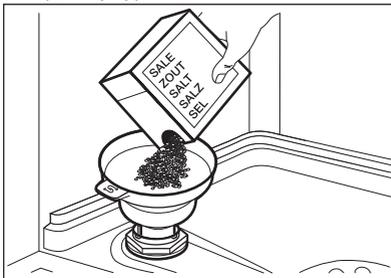
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Применяйте только крупную соль, предназначенную посудомоечных машин. Мелкая соль повышает риск коррозии.

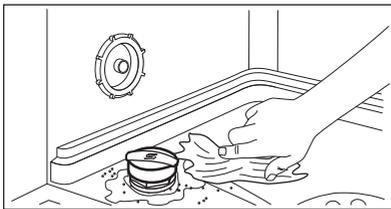
Соль используется для «зарядки» ионообменной смолы в смягчителе для воды и обеспечения хороших результатов мытья в ходе ежедневного использования.

Наполнение емкости для соли

1. Поверните крышку емкости для соли против часовой стрелки и снимите ее.
2. Налейте 1 л воды в емкость для соли (только перед первым использованием).
3. Засыпьте в емкость 1 кг соли (доверху).



4. Осторожно встряхните воронку за ручку, чтобы стряхнуть все гранулы.
5. Уберите соль вокруг отверстия емкости для соли.

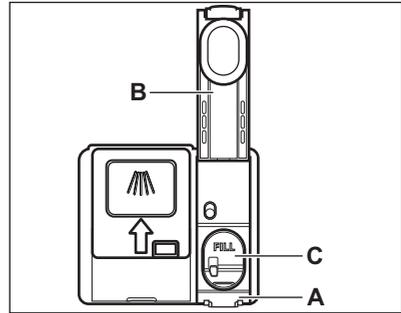


6. Чтобы закрыть емкость для соли, поверните крышку емкости для соли по часовой стрелке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
При заполнении емкости для соли из нее может вылиться вода с солью. После заполнения емкости для соли немедленно запустите какую-либо программу во избежание коррозии.

8.2 Наполнение дозатора ополаскивателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Отделение (C) только для ополаскивателя. Не наполняйте его моющим средством.



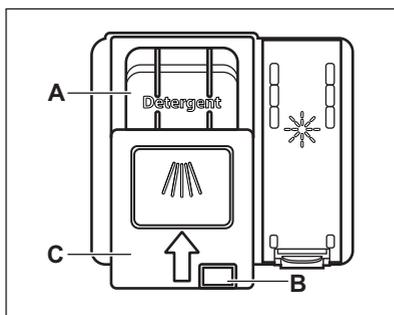
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Используйте только ополаскиватель, специально предназначенный для посудомоечных машин.

1. Нажмите фиксатор (A), чтобы открыть крышку (B).
2. Налейте ополаскиватель в дозатор (C) так, чтобы уровень жидкости достиг отметки «FILL».
3. Во избежание избыточного образования пены удалите пролившийся ополаскиватель тканью, хорошо впитывающей жидкость.
4. Закройте крышку. Убедитесь в том, что крышка зафиксирована на месте.

9. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Откройте вентиль подачи воды.
 - Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл».
- Убедитесь, что прибор находится в режиме выбора программы.
- Если горит индикатор отсутствия соли, наполните емкость для соли.
 - Если горит индикатор отсутствия ополаскивателя, заправьте дозатор ополаскивателя.
- Загрузите корзины.
 - Добавьте моющее средство.
 - Выберите и запустите подходящую программу, подходящую типу загрузки и степени ее загрязненности.

9.1 Использование моющего средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только моющее средство, специально предназначенное для посудомоечных машин.

- Нажмите кнопку снятия блокировки (B), чтобы открыть крышку (C).
- Заполните дозатор (A) моющим средством. Можно использовать таблетированное, порошковое или гелеобразное моющее средство.
- Если в программе мойки предусмотрен этап предварительной мойки, добавьте немного моющего средства на

внутреннюю сторону дверцы прибора.

- Закройте крышку. Убедитесь в том, что крышка зафиксирована на месте.



Информацию о дозировке мощного средства см. в инструкции изготовителя на упаковке данного изделия. Как правило, для мытья посуды обычной степени загрязненности достаточно 20–25 мл гелевого моющего средства.



Не добавляйте в отделение (A) более 30 мл гелевого моющего средства.

9.2 Настройка и запуск программы

Функция Auto off

Данная функция уменьшает энергопотребление, автоматически выключая прибор, если он не работает.

Функция срабатывает при следующих условиях:

- При завершении программы.
- Через пять минут, если программа не была запущена.

Запуск программы

- Включите прибор нажатием на кнопку «Вкл/Выкл». Убедитесь, что прибор находится в режиме выбора программы, а дверца закрыта.
- Многokrатным нажатием **Program** добейтесь включения индикатора требуемой программы.

На дисплее отобразится продолжительность программы.

- Выберите применимые опции.
- Для начала выполнения программы нажмите на **Start**.

- Загорится индикатор выполняемого этапа программы.
- Значение продолжительности программы начнет уменьшаться с интервалом в 1 минуту.

Запуск программы с использованием отсрочки пуска

1. Задайте программу.
2. Многократным нажатием на **Delay** добейтесь появления на дисплее требуемого времени отсрочки (от 1 до 24 часов).
3. Для начала обратного отсчета нажмите на **Start**.

- Загорится индикатор .
- Начнется обратный отсчет оставшегося времени в часах. В течение последнего оставшегося часа время отображается в минутах.

По окончании обратного отсчета будет автоматически запущена выбранная программа и загорится индикатор текущего этапа программы. Индикатор  погаснет.

Открывание дверцы во время работы прибора

Открывание дверцы во время выполнения программы приводит к остановке работы прибора. Это может повлиять на показатели энергопотребления и на продолжительность программы. При закрывании дверцы прибор продолжает работу с момента, на котором она была прервана.



В случае открывания дверцы более чем на 30 секунд во время этапа сушки текущая программа будет завершена. Этого не произойдет, если дверца была открыта в результате работы системы AirDry.



Не пытайтесь закрыть дверцу прибора в течение 2 минут после того как AirDry автоматически ее откроет; это может привести к повреждению прибора. Если в дальнейшем закрыть дверцу как минимум на 3 минуты, выполняемая программа будет завершена.

Отмена отсрочки пуска во время обратного отсчета

При отмене отсрочки пуска необходимо заново задать программу и дополнительные опции.

Нажмите и удерживайте **Delay** и **Option**, пока прибор не перейдет в режим выбора программы.

Отмена программы

Одновременно нажмите и удерживайте **Delay** и **Option**, пока прибор не перейдет в режим выбора программы.

Убедитесь в наличии моющего средства в дозаторе моющего средства перед запуском новой программы.

Окончание программы

При завершении программы Функция Auto off автоматически выключает прибор.

Все кнопки неактивны за исключением кнопки «Вкл/Выкл».

Закройте водопроводный кран.

10. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

10.1 Общие рекомендации

Следуйте рекомендациям ниже для получения оптимальных результатов мытья и сушки в ходе ежедневного использования прибора, а также с целью защиты окружающей среды.

- При следовании Инструкции при мытье посуды в посудомоечной машине обычно требуется меньше воды и электроэнергии, чем при мытье посуды руками.
- Для сохранения воды и электроэнергии загружайте посудомоечную машину полностью. Для оптимальных результатов мойки размещайте посуду в корзинах согласно Инструкции. Не перегружайте корзины.
- Не производите предварительное ополаскивание посуды вручную. Это повышает потребление воды и электроэнергии. При необходимости выберите программу с предварительной мойкой.
- Перед помещением тарелок и пустых чашек и бокалов в посудомоечную машину удаляйте с них крупные остатки пищи.
- Замочите посуду с пригоревшей к ней пищей или осторожно соскребите ее прежде чем мыть ее в приборе.
- Предметы посуды в корзинах не должны касаться или перекрывать друг друга. Только в этом случае вода сможет добраться до всей посуды и помыть ее.
- Можно использовать средство для посудомоечных машин, ополаскиватель и соль отдельно или в виде таблетированного моющего средства (напр., «Все в одном»). Следуйте указаниям на упаковке.
- Выберите программу в соответствии с типом загрузки и степенью ее загрязненности. **ECO** обеспечивает наиболее эффективное использование воды и электроэнергии.

- Для предотвращения образования известкового налета внутри прибора:
 - По мере необходимости заполняйте контейнер для соли.
 - Используйте рекомендованные дозировки моющего средства и ополаскивателя.
 - Убедитесь, что установленные настройки смягчителя для воды соответствуют уровню жесткости поставляемой вам воды.
 - Следуйте инструкциям, изложенным в главе «Уход и очистка».

10.2 Использование соли, ополаскивателя и моющего средства

- Используйте только соль, ополаскиватель и моющее средство, предназначенные для посудомоечных машин. Другие продукты могут привести к повреждению прибора.
- В регионах с жесткой и очень жесткой водой для достижения оптимальных результатов мойки и сушки рекомендуется использовать обычное моющее средство (порошок, гель или таблетки без дополнительных составляющих), и отдельно – ополаскиватель и соль.
- Таблетированные моющие средства не успевают полностью раствориться при использовании коротких программ. Для того, чтобы избежать образование на посуде осадка из моющего средства, рекомендуется использовать таблетки с длинными программами.
- Всегда закладывайте рекомендованное количество моющего средства. Недостаточная дозировка моющего средства может привести к неудовлетворительным результатам мойки и образованием на посуде пленки и пятен от жесткой воды. Избыточная дозировка моющего средства при

использовании мягкой или смягченной воды приводит к оседанию на посуде остатков моющего средства. Регулируйте количество моющего средства согласно жесткости воды. См. инструкции на упаковке моющего средства.

- Всегда закладывайте рекомендованное количество ополаскивателя. Недостаточная дозировка ополаскивателя ухудшает результаты сушки. Переизбыток ополаскивателя приводит к образованию на посуде синеватого налета.
- Убедитесь в правильности заданного уровня смягчителя воды. В случае превышения уровня увеличенное количество соли в воде может привести к образованию ржавчины на столовых приборах.

10.3 Что делать, если необходимо прекратить использовать таблетированное моющее средство

Прежде чем перейти к использованию моющего средства, соли и ополаскивателя по отдельности произведите следующие действия:

1. Установите максимальный уровень смягчителя для воды.
2. Убедитесь, что емкость для соли и дозатор ополаскивателя заполнены.
3. Запустите самую короткую программу, содержащую этап ополаскивания. Не добавляйте моющее средство и не загружайте посуду в корзины.
4. Когда программа будет завершена, скорректируйте уровень жесткости смягчителя для воды в соответствии с жесткостью воды в вашем регионе.
5. Задайте дозировку ополаскивателя.

10.4 Загрузка корзин

- Всегда используйте все пространство корзин.
- Используйте прибор только для мойки посуды, предназначенной для мытья в посудомоечных машинах.
- Не мойте в приборе изделия из дерева, кости, алюминия, олова и меди, так как они могут потрескаться, деформироваться, обесцветиться или подвергнуться точечной коррозии.
- Не мойте в приборе предметы, которые могут впитывать воду (губки, бытовые ткани).
- Загружайте полые предметы (чашки, стаканы и сковороды) вверх дном.
- Проверьте, чтобы стеклянные предметы не соприкасались друг с другом.
- Легкие предметы укладывайте в верхнюю корзину. Убедитесь, что посуда не может свободно перемещаться.
- Загружайте столовые приборы и мелкие предметы в ящик для столовых приборов.
- Если необходимо поместить большие предметы в нижнюю корзину, поднимите верхнюю корзину вверх.
- Прежде чем запустить программу, убедитесь, что разбрызгиватели могут свободно вращаться.

10.5 Перед запуском программы

Перед запуском выбранной программы убедитесь, что:

- Фильтры очищены и установлены должным образом.
- Крышка емкости для соли плотно закрыта.
- Разбрызгиватели не засорены.
- Имеется достаточно соли и ополаскивателя (если не используется таблетированное моющее средство).
- Посуда правильно расположена в корзинах.

- Выбранная программа подходит к типу посуды и степени ее загрязненности.
- Использовано подходящее количество моющего средства.

10.6 Разгрузка корзин

1. Прежде чем доставать посуду из прибора, дайте ей остыть. Горячую посуду легко повредить.

2. Вначале вынимайте посуду из нижней корзины, потом - из верхней

i По окончании программы на внутренних поверхностях камеры прибора все еще может оставаться вода.

11. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

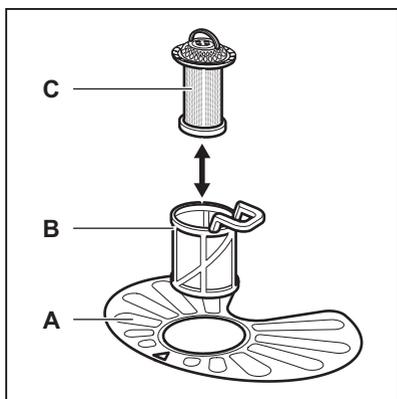
Перед выполнением операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.



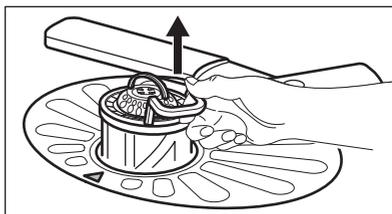
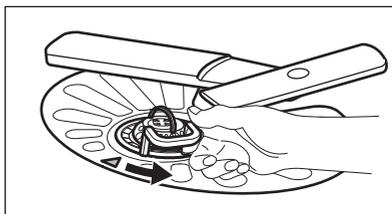
Грязные фильтры засоренность разбрызгивателей приводит к ухудшению качества мойки. Периодически проверяйте состояние фильтров и, при необходимости, проводите их очистку.

11.1 Очистка фильтров

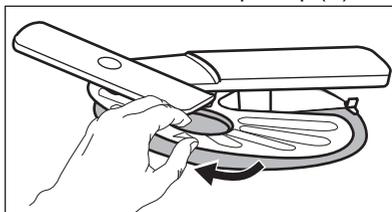
Система фильтров состоит из 3 деталей.



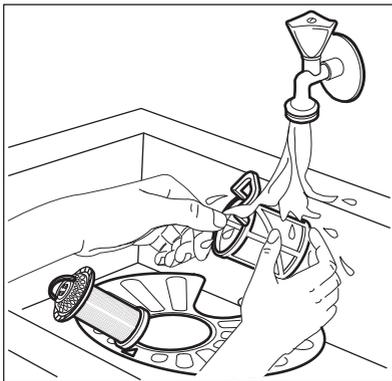
1. Поверните фильтр (B) против часовой стрелки и извлеките его.



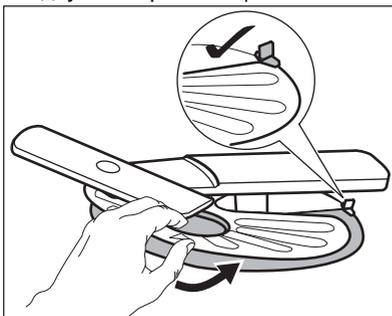
2. Извлеките фильтр (C) из фильтра (B).
3. Снимите плоский фильтр (A).



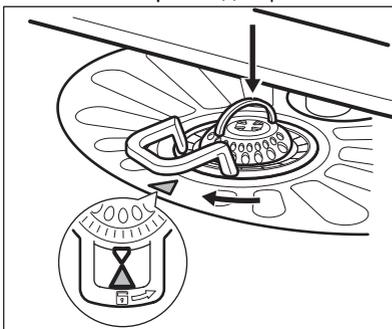
4. Вымойте фильтры.



5. Убедитесь, что внутри или по краям отстойника нет остатков пищи или других загрязнений.
6. Установите обратно на место плоский фильтр (А) Убедитесь, что он установлен правильно – под двумя направляющими.



7. Соберите фильтры (В) и (С).
8. Установите фильтр (В) обратно в плоский фильтр (А). Поверните по часовой стрелке до щелчка.



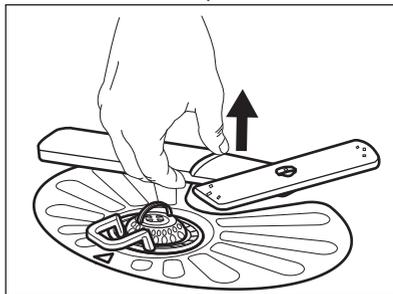
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Неверная установка фильтров может привести к неудовлетворительным результатам мойки и повреждению прибора.

11.2 Чистка нижнего разбрызгивателя

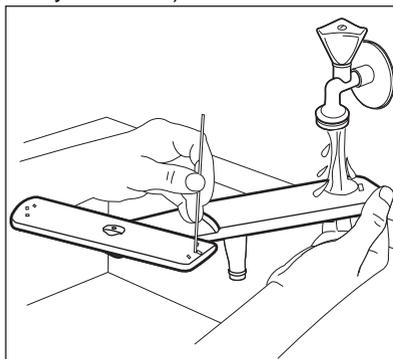
Рекомендуется производить регулярную очистку нижнего разбрызгивателя во избежание засорения его отверстий.

Засорение отверстий может привести к неудовлетворительным результатам мойки.

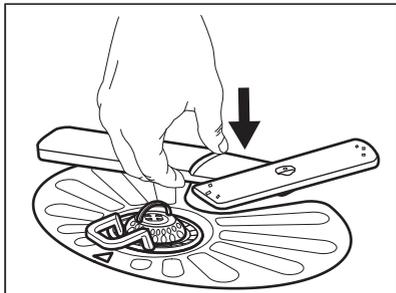
1. Для извлечения нижнего разбрызгивателя потяните его движением вверх.



2. Промойте разбрызгиватель под струей воды. Для прочистки отверстий от частиц грязи воспользуйтесь заостренным предметом (например, зубочисткой).



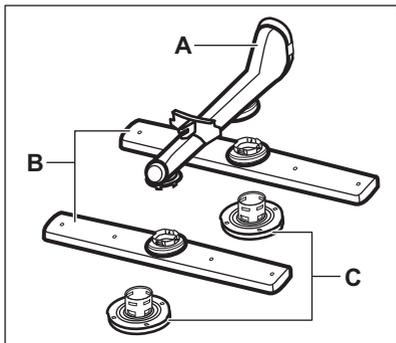
3. Для установки разбрызгивателя на место нажмите по направлению вниз.



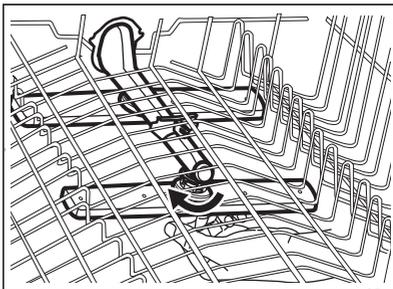
11.3 Чистка верхних разбрызгивателей

Рекомендуется производить регулярную очистку верхних разбрызгивателей во избежание засорения отверстий. Засорение отверстий может привести к неудовлетворительным результатам мойки.

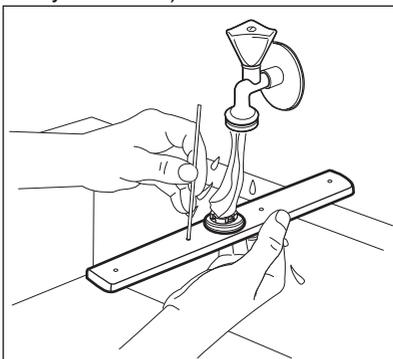
Верхние разбрызгиватели находятся под верхней корзиной. Разбрызгиватели (B) расположен на трубе подачи воды (A) при помощи фиксаторов (C).



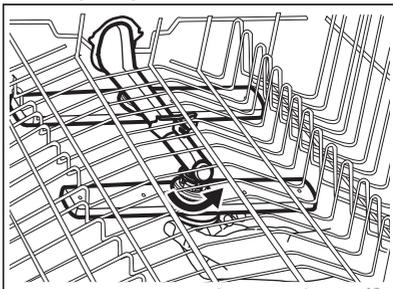
1. Вытяните верхнюю корзину.
2. Для снятия разбрызгивателя поверните фиксатор по часовой стрелке.



3. Промойте разбрызгиватель под струей воды. Для прочистки отверстий от частиц грязи воспользуйтесь заостренным предметом (например, зубочисткой).



4. Для установки разбрызгивателя на место установите фиксатор в разбрызгиватель и закрепите его на трубе подачи воды, повернув против часовой стрелки. Убедитесь, что фиксатор защелкнулся.



11.4 Чистка внутренних частей

- Тщательно очистите прибор, включая резиновый уплотнитель дверцы, мягкой влажной тряпкой.
- Для поддержания производительности прибора применяйте специализированное средство для очистки посудомоечных машин не реже чем каждые два месяца. Точно следуйте инструкциям на упаковке продукта.
- Для достижения оптимальных результатов используйте программу .
- Не используйте абразивные средства, царапающие губки, острые инструменты, едкие химикаты, металлические мочалки и растворители.

- Регулярное использование программ с малой продолжительностью может привести к наслоению жира и накипи внутри прибора. Для предотвращения наслоения запускайте программы с большой длительностью не менее двух раз в месяц.

11.5 Очистка наружных поверхностей

- Протирайте прибор мягкой влажной тряпкой.
- Используйте только нейтральные моющие средства.
- Не используйте абразивные средства, царапающие губки и растворители.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

Ненадлежащий ремонт прибора может представлять серьезный риск для безопасности потребителя. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированным персоналом.

Большинство возможных неполадок могут быть устранены без обращения в авторизованный сервисный центр.

В таблице ниже приведены сведения о возможных неисправностях.

При некоторых неисправностях на дисплее отображается код неисправности.

Неисправность и код неисправности	Возможная причина и решение
Невозможно включить прибор.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что вилка сетевого кабеля вставлена в розетку. • Убедитесь в том, что предохранитель на электрощитке не поврежден.
Программа не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что дверца прибора закрыта. • Нажимайте кнопку Start. • Если задана функция «Отложенный запуск», отмените ее или дождитесь окончания обратного отсчета. • Прибор производит «зарядку» смолы внутри смягчителя для воды. Продолжительность процедуры составляет приблизительно 5 минут.

Неисправность и код неисправности	Возможная причина и решение
<p>В прибор не поступает вода. На дисплее отображается символ i10 или i11.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что кран подачи воды открыт. • Убедитесь в том, что давление подачи воды не слишком низкое. Для получения этой информации обратитесь в местную службу водоснабжения. • Убедитесь в том, что водопроводный кран не засорен. • Убедитесь в том, что фильтр наливного шланга не засорен. • Убедитесь в том, что наливной шланг не перекручен и не передавлен.
<p>Прибор не сливает воду. На дисплее отображается символ i20.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь в том, что отверстие сливной трубы не засорено. • Убедитесь в том, что внутренняя система фильтрации не засорена. • Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен и не передавлен.
<p>Сработала система защиты от перелива. На дисплее отображается символ i30.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте водопроводный кран. • Убедитесь в правильности установки прибора. • Загружайте корзины в соответствии с указаниями в руководстве пользователя.
<p>Во время выполнения цикла прибор останавливает и возобновляет работу чаще обычного.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Это нормально. Так обеспечиваются оптимальные результаты очистки и экономия электроэнергии.
<p>Программа выполняется слишком долго.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Если установлен «Отложенный запуск», отмените эту опцию или дождитесь окончания обратного отсчета.
<p>Отображаемая длительность программы отличается от продолжительности, указанной в таблице показателей потребления.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • См. таблицу показателей потребления в главе «Программы».
<p>Значение оставшегося до окончания цикла времени увеличивается, а затем резко уменьшается почти самым окончанием программы.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Это не является неисправностью. Прибор работает надлежащим образом.
<p>Происходит небольшая утечка со стороны дверцы прибора.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Прибор не выровнен по горизонтали. Слегка вывинтите или завинтите регулировочные ножки (если предусмотрено в данной модели). • Дверца прибора находится не по центру внутренней камеры. Отрегулируйте заднюю ножку (если подобная регулировка доступна).

Неисправность и код неисправности	Возможная причина и решение
Дверца прибора закрывается с трудом.	<ul style="list-style-type: none"> • Прибор не выровнен по горизонтали. Слегка вывинтите или завинтите регулировочные ножки (если предусмотрено в данной модели). • Столовые приборы частично выступают за пределы корзин.
Во время цикла мойки дверца прибора открывается.	<ul style="list-style-type: none"> • AirDry функция включена. Данную функцию можно отключить. См. «Настройки».
Изнутри прибора доносится дребезжание/стук.	<ul style="list-style-type: none"> • Столовые приборы размещены в корзинах ненадлежащим образом. Сверьтесь с брошюрой, описывающей загрузку корзин. • Убедитесь в том, что разбрызгиватели свободно вращаются.
Работа прибора приводит к срабатыванию автоматического выключателя.	<ul style="list-style-type: none"> • Создаваемая одновременной работой ряда приборов нагрузка превышает допустимую. Проверьте значение разрешенной силы тока в розетке и максимальную величину на счетчике или выключите один из работающих приборов. • Повреждение в электрической цепи внутри прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Другие возможные причины приведены в главах **«Перед первым использованием»**, **«Ежедневное использование»** или **«Советы и рекомендации»**.



ВНИМАНИЕ!

Не рекомендуется пользоваться прибором до полного устранения неисправности. Отключите прибор от электросети и не включайте до тех пор, пока не будете уверены в его технической исправности.

Проверив прибор, выключите и включите его. Если неисправность появится снова, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если коды неисправности не описаны в таблице, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

12.1 Неудовлетворительные результаты мойки и сушки

Проблема	Возможная причина и решение
Неудовлетворительные результаты мойки.	<ul style="list-style-type: none"> См. «Ежедневное использование», «Советы и рекомендации» и брошюру по загрузке корзины. Используйте программу более интенсивной мойки. Включите ExtraPower опцию для повышения качества мойки при выбранной программе. Произведите очистку разбрызгивателя и фильтра. См. «Уход и очистка».
Неудовлетворительные результаты сушки.	<ul style="list-style-type: none"> Столовые приборы слишком долго находились в закрытом приборе. Включите AirDry для автоматического открывания дверцы и повышения производительности сушки. Ополаскиватель отсутствует, или дозировка ополаскивателя слишком мала. Наполните дозатор ополаскивателя или повысьте уровень ополаскивания. Причиной может быть качество ополаскивателя. Рекомендуется постоянно использовать ополаскиватель, даже в сочетании с таблетированным моющим средством. Возможно, предметы из пластика потребуются вытереть полотенцем. Программа не имеет этапа сушки. См. «Таблица программ».
Видны белые потеки или синеватый налет на стаканах и тарелках.	<ul style="list-style-type: none"> Слишком большое количество выдаваемого ополаскивателя. Уменьшите количество ополаскивателя. Добавлено слишком большое количество моющего средства.
На стаканах и тарелках есть пятна и высохшие капли воды.	<ul style="list-style-type: none"> Недостаточная дозировка ополаскивателя. Увеличьте количество ополаскивателя. Причиной может быть качество ополаскивателя.
Внутри прибора есть влага.	<ul style="list-style-type: none"> Это не является признаком неисправности прибора. На стенках прибора конденсируется влага из воздуха.
Необычно сильное пенообразование в ходе мойки.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте только моющее средство, специально предназначенное для посудомоечных машин. Используйте моющее средство другого производителя. Не ополаскивайте посуду под проточной водой до загрузки в прибор.
На столовых приборах есть следы ржавчины.	<ul style="list-style-type: none"> В воде, используемой для мойки, слишком высокое содержание солей. См. «Смягчитель для воды». Столовые приборы из серебра и нержавеющей стали оказались рядом друг с другом. Не ставьте изделия из серебра и нержавеющей стали рядом друг с другом.

Проблема	Возможная причина и решение
По окончании программы в дозаторе остается моющее средство.	<ul style="list-style-type: none"> • Таблетированное моющее средство застряло в дозаторе и не было полностью вымыто водой. • Моющее средство вымывается из дозатора не полностью. Убедитесь в том, что разбрызгиватели не заблокированы и не засорены. • Убедитесь в том, что изделия в корзинах не препятствуют открыванию крышки дозатора моющего средства.
Внутри прибора присутствует неприятный запах.	<ul style="list-style-type: none"> • См. «Очистка внутренних деталей». • Запустите  программу со средством от накипи или со средством, предназначенным для очистки посудомоечных машин.
На столовых приборах, внутренней камере и внутренней стороне дверцы образуется известковый налет.	<ul style="list-style-type: none"> • Низкий уровень соли; проверьте индикатор наличия соли. • Крышка емкости для соли неплотно закручена. • Водопроводная вода имеет высокую жесткость. См. «Смягчитель для воды». • Использование соли и включение регенерации смягчителя для воды является необходимым даже в случае использования таблетированного моющего средства. См. «Смягчитель для воды». • Запустите  программу со средством от накипи, предназначенным для посудомоечных машин. • Если накипь по-прежнему не исчезает, произведите очистку прибора при помощи специально предназначенных для этого очищающих средств. • Попробуйте другое моющее средство. • Обратитесь к производителю моющего средства.
Сколы, обесцвечивание или помутнение столовых приборов.	<ul style="list-style-type: none"> • Размещайте в прибор только посуду, предназначенную для мытья в посудомоечной машине. • Будьте внимательны при загрузке и разгрузке корзины. Сверяйтесь с брошюрой, описывающей загрузку корзин. • Деликатные предметы укладывайте в верхнюю корзину. • Включите GlassCare опцию для обеспечения бережного мытья стеклянной посуды и предметов, требующих осторожного обращения.



Другие возможные причины приведены в главах **«Перед первым использованием»**, **«Ежедневное использование»**, или **«Советы и рекомендации»**.

13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Габаритные размеры	Ширина / высота / глубина (мм)	446 / 850 / 615
Подключение к электросети	1) Напряжение (В)	220 - 240
	Частота (Гц)	50
Давление в водопроводной сети	Мин. / макс. бар (МПа)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Водоснабжение	Холодная или горячая вода ²⁾	макс. 60°C
Вместимость	Комплектов посуды	10
Потребляемая мощность	При оставлении во включенном состоянии (Вт)	5.0
	В отключенном состоянии (Вт)	0.50

1) Другие значения приведены в табличке с техническими данными.

2) Если горячая вода подается из системы, использующей альтернативный источник энергии (например, солнечные панели), подключайте машину к водопроводу горячей воды, чтобы снизить потребление энергии.

14. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место отдельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.



Класс энергетической эффективности в Российской Федерации: А

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143,
105 45 Stockholm, Швеция

Импортер и уполномоченная изготовителем организация:
ООО "Электролюкс Рус", Кожевнический проезд 1, 115114,
Москва, тел.: 8-800-444-444-8

Изготовлено в Польше

www.aeg.com/shop



156801270-A-392020



AEG